



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM HOLY VIETNAMESE MARTYRS CATHOLIC CHURCH

1107 E. Yager Lane, Austin TX 78753

Phone: (512) 834-8483

Monday-Thursday 10:00 am - 5:00 pm

www.hvmcc.org

Friday 12:00 pm - 2:00 pm

CHÚA NHẬT LỄ LÁ - B

PALM SUNDAY - B

Ngày 24 tháng 3 năm 2024

Lm Chánh Xứ/ Pastor	Giuse Phạm Lê-Minh	(512)834-8483
Phó Tế/ Deacon	Giuse Mai Thế Hòa	(512)785-4488
Phó Tế/ Deacon	Giuse Nguyễn Duy Giáo	(512)659-5962
Phó Tế/ Deacon	Đôminicô Hoàng Bình Hải	(512)773-9658
Sơ/ Sister	Ane Monica Nguyễn	(512)736-7463

Chương Trình Phụng Vụ

THÁNH LỄ/MASS

Thứ Hai - Thứ Năm/**Weekdays** 7:00 pm
Thứ Sáu/**Weekday** 6:30 pm
Thứ Bảy/**Saturday** 7:00 pm
Chúa Nhật/**Sunday** 8am, 10am (Việt), 12:30pm Eng

GIẢI TỘI/RECONCILIATION

Thứ Hai - Thứ Bảy: Trước Lễ hoặc bất cứ lúc nào, xin hẹn trước) (anytime, by appointment only)

RỬA TỘI/BAPTISM

Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng sau Lễ 12:30 pm
Third Sunday of the month after 12:30 pm Mass.

XỨC DẦU/ANNOINTING OF THE SICK

CHẦU THÁNH THỂ/ADORATION

Thứ Năm/**every Thursday**
Ơn Thiên Triệu/**Vocation @Chapel** 6:00 pm
Thứ Sáu /**every Friday**
Chầu Thánh Thể/**Silent @Chapel** 9am - 6pm
Thứ Sáu đầu tháng/**every 1st Friday**
Chầu Thánh Thể/**Community @Church** 7:45 pm
Thứ Bảy đầu tháng/**every 1st Saturday**
Chầu Thánh Thể /**Community @Church** 7:45 pm

HÔN PHỐI/MARRIAGE

Xin liên lạc với Văn Phòng trước 6 tháng
Contact the Office 6 months before the wedding.

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ / Contact the Office

CHÚA NHẬT LỄ LÁ – NĂM B



KIẾU LÁ

Suy niệm: Đức Giêsu được rước vào thành thánh cách long trọng, nhưng cũng chính trong vinh quang này lại mở màn cho cuộc khổ nạn đau thương! Thật không thể hiểu nổi một Đấng Cứu Thế lại có thể bị ngược đãi, nhục hình! Cũng không thể tin nổi được lòng dạ con người mau đổi trắng thay đen! Tung hô đó để rồi đá đảo ngay. Nhưng tại sao Thiên Chúa lại để cho Con của Ngài phải chấp nhận cái nhục nhã và tủi sầu đến thế? Đức Giêsu suốt một đời sống vì con người, sống cho con người, lại phải kết thúc cuộc đời giữa tiếng la ó đá đảo kết án của con người. Cuộc đời Ngài cay đắng vậy sao?

Cầu nguyện: Lạy Chúa Giêsu, trong tuần lễ này, toàn thể Giáo Hội chúng con lặng lẽ đi theo Chúa đi vào con đường khổ nạn. Âm thầm nhìn Chúa bị treo trên đồi cao... chỉ vì hạnh phúc của chúng con. Ôi một tuần hồng phúc. Xin cho chúng con sống trọn tuần này với lòng cảm mến nồng nàn, lòng biết ơn sâu xa. Xin cho chúng con luôn trung thành và đặt niềm tin tuyệt đối vào Chúa. Chúa đã sống vì yêu, chết vì yêu và chỉ trong tình yêu mới tạo sức sống cho cuộc đời. Amen.

(TGM Giuse Nguyễn Năng)

LỊCH PHỤNG VỤ

Chúa Nhật Lễ Lá

Is 50:4-7; Tv 22:8-9,17-20,23-24; Pl 2:6-11; Mc 14:1-15:47

Thứ Hai: Is 42:1-7; Tv 27:1,2,3,13-14; Ga 12:1-11

Thứ Ba: Is 49:1-6; Tv 71:1-6,15,17; Ga 13:21-33,36-38

Thứ Tư: Is 50:4-9; Tv 69:8-10,21-22,31,33-34; Mt 26:14-25

Thứ Năm: Xh 12:1-8,11-14; Tv 116:12-13,15-16,17-18; 1 Cr 11:23-26; Ga 13:1-15

Thứ Sáu: Is 52:13-53; Tv 31:2-6,12-13,15-25; Dt 4:14-16; Ga 18:1-19,42

Thứ Bảy: Rm 6:3-11; Mc 16:1-8

Chúa Nhật Phục Sinh

St 10:34,37-43; Tv 118:1-2,16-17,22-23; Cl 3:1-4; Ga 20:1-9

Today we celebrate Jesus' entrance into Jerusalem riding humbly on a donkey. Today marks the beginning of the New Exodus—like a warrior preparing to conquer death, Jesus enters the city where He will be mocked, tortured, stripped and crucified... and where He will lead us to conquer DEATH. See the true humility of Jesus Christ—He is the Son of God who for love of us also becomes the Son of King David, in order to lay down His life for us. He is the One who will reestablish the Kingdom of God and to put an end once and for all to sin and death.

Brothers and sisters, we would do well to witness the reaction of the crowds—both the crowd that travels with Jesus up to the city gates AND the also the citizens of Jerusalem who are troubled by what this SOLEMN entrance means for them... Today we are not simply reenacting an historical event that happened long ago. Instead, we welcome Jesus Christ HERE and NOW—after all, He is more ALIVE than any of us. What do the crowds tell us today?

1) First, there is the crowd that travels with Him to the gates of Jerusalem... They sing "HOSANNA" (a word which originally meant "SAVE US NOW!") ...and line the road before Jesus with garments and palms—what does any of this mean for us, if we do not welcome Jesus Christ with our faith and love? We NEED a Savior, but we must ask ourselves: do we WELCOME the Savior? Are we willing to throw onto the ground before Him the pride, the resentment, the greed, the lust that we hold so closely to ourselves?

2) Then there are the citizens within the city of Jerusalem. When St. Matthew tells us: "when [Jesus] entered Jerusalem ^[SEP]the whole city was shaken and asked, "Who is this?" He uses here the same Greek word to describe the earthquake following the Resurrection—the whole people are "shaken" as from an earthquake. In His humility, in His going to the Cross, God shakes us to our very foundations. Let us not be afraid or ashamed—God shakes us in order to FREE us from what enslaves us. This is true humility—not to belittle ourselves or to think of how "bad" we are, but to acknowledge WHO we are BEFORE Almighty God.

Brothers and sisters, let us welcome Jesus into our hearts and let us ENTER into this Holy Week with true humility and trust. Let us enter into the New Jerusalem with Christ our King.

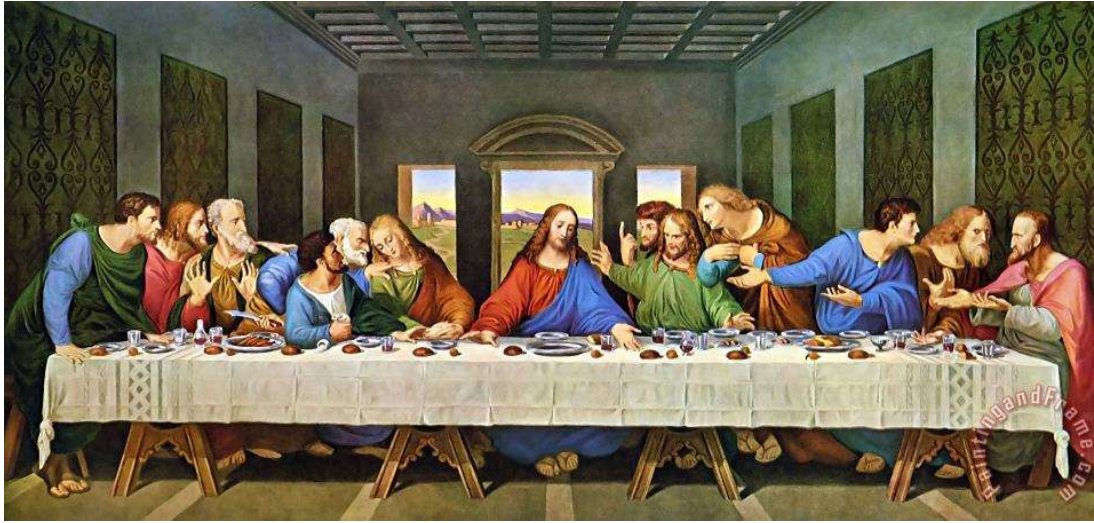
<http://young-catholics.com>

TUẦN THÁNH - HOLY WEEK

2024

- KIÊNG THỊT (NO MEAT): mỗi Thứ Sáu - từ 14 tuổi trở lên
- ĂN CHAY (FASTING): từ 18 cho đến 59 tuổi
- LỄ LÁ (PALMS SUNDAY):
 - a. Thứ Bảy, ngày 23 tháng 3 @7:00PM
 - b. Chúa Nhật, ngày 24 tháng 3 @8:00AM, 10:00AM, 12:30PM (English)
- THỨ NĂM TUẦN THÁNH (HOLY THURSDAY): ngày 28 tháng 3
 - a. Thánh Lễ Tiệc Ly @7:00PM (Song Ngữ)
 - b. Rước Thánh Thể
 - c. **Chầu Thánh Thể - cho tất cả mọi người trong Giáo xứ**
 - i. Sau Lễ - 8:45 pm - Chầu chung
 - ii. 9:00 pm - 9:50 pm - TNTT & AGAPE phụ trách giờ chầu
 - iii. 10:00 pm - 10:50 pm - LMTT & CBMCG phụ trách giờ chầu
 - iv. 11:00 pm - 11:50 pm - Nhóm Thánh Linh & TNCG phụ trách giờ chầu
 - v. 12:00 am - 12:50 am - Canh Thức Chầu Thánh Lặng
- THỨ SÁU TUẦN THÁNH (GOOD FRIDAY): ngày 29 tháng 3 - **ĂN CHAY & KIÊNG THỊT**
 - a. 14 Đàng Thánh Giá trọng thể @3:00PM
 - b. Ngắm Đứng @4:45PM
 - c. Tưởng Niệm cuộc Thương Khó của Chúa @7:00 PM (Song Ngữ)
 - d. Nghi thức Suy Tôn Thánh Giá
- CANH THỨC PHỤC SINH (EASTER VIGIL): Thứ Bảy, ngày 30 tháng 3
 - a. @8:30PM (Song Ngữ)
- CHÚA PHỤC SINH (EASTER SUNDAY): Chúa nhật, ngày 31 tháng 3
 - a. @10:00AM (Song ngữ)

BỮA TIỆC LY



SUY NIỆM

Người biết mình sắp qua đời thường để lại di chúc cho con cái. Di chúc nói lên ước nguyện, lời nhắn nhủ hay lệnh truyền của người sắp ra đi. Có thể nói Thầy Giêsu khi biết cuộc Khổ Nạn gần đến cũng đã để lại một di chúc kếp cho các môn đệ dấu yêu: Ngài đã rửa chân cho các môn đệ và nhất là Ngài đã lập bí tích Thánh Thể. Thứ Năm Tuần Thánh là ngày chúng ta đặc biệt nhớ đến di chúc ấy. Sống di chúc của Chúa Giêsu là cách biểu lộ tình yêu đối với Ngài.

Có nhiều điểm giống nhau nơi việc Rửa chân và lập Bí tích Thánh Thể. Cả hai đều là những cử chỉ Thầy Giêsu làm lúc cận kề cái chết. Cả hai đều được làm trong bầu khí một bữa ăn tối gần lễ Vượt Qua. Vào lúc cuối đời, sau bao năm tận tụy với sứ mạng phục vụ, Thầy Giêsu muốn gói ghém trong hai cử chỉ đơn giản ấy lễ hiến dâng đời mình. Cả hai đều tượng trưng cho cái chết tự hạ trên thập giá. Rửa chân đòi Thầy phải cúi xuống rất sâu, phải trở thành tôi tớ phục vụ. Rửa chân là điều mà tôi tớ không hẳn phải làm cho chủ, thì bây giờ Thầy làm cho trò. Cái chết trên thập giá là sự phục vụ cao nhất được diễn tả qua việc rửa chân. Bí tích Thánh Thể còn diễn tả cách tuyệt vời hơn cái chết hy sinh ấy. Trong bí tích này, tấm bánh trở nên Mình Thầy bị bẻ ra và trao đi. Rượu trở nên Máu Thầy, Máu sẽ bị đổ ra cho muôn người trên thế giới.

Trong cả hai biến cố Rửa chân và Bí tích Thánh Thể, Thầy Giêsu đều mời các môn đệ tham dự cách tích cực. Tham dự vào cái chết của Thầy bằng cách để cho Thầy rửa chân, hay tham dự bằng cách ăn uống Mình và Máu Ngài. Hai biến cố trên không phải là chuyện chỉ xảy ra một lần bởi Thầy Giêsu. Thầy mời các môn đệ cũng làm như Thầy, và lập đi lập lại những cử chỉ đó. “Anh em cũng phải rửa chân cho nhau” (Ga 13, 14). “Anh em hãy làm việc này mà tưởng nhớ đến Thầy (Lc 22, 19). Cúi xuống phục vụ tha nhân và lãnh nhận Bí Tích Thánh Thể sẽ giúp chúng ta tham dự vào cái chết và sự Phục sinh của Chúa Giêsu. Muốn ở lại trong tình thương của Thầy Giêsu, cần giữ lệnh Thầy truyền (Ga 15, 10). Mà “đây là lệnh truyền của Thầy, anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em” (Ga 15, 12). Hơn nữa, Thầy Giêsu còn cho ta một cách khác để ở lại trong Thầy: “Ai ăn Thịt và uống Máu tôi, thì ở lại trong tôi, và tôi ở lại trong người ấy” (Ga 6, 56).

Thứ Năm Tuần Thánh là ngày lễ của Tình Yêu theo đúng nghĩa nhất. Yêu là cúi xuống phục vụ, yêu là bẻ đời mình cho tha nhân như Thầy Giêsu. Ước gì chúng ta được ở lại trong tình yêu của Giêsu nhờ biết yêu.

LỜI NGUYỆN

Lạy Thầy Giêsu,

khi Thầy rửa chân cho các môn đệ, chúng con hiểu rằng Thầy đã làm một cuộc cách mạng lớn. Thầy dạy chúng con một bài học rất ấn tượng

khi Thầy bưng chậu nước, bất ngờ đến với các môn đệ trong bữa ăn, khi Thầy cúi xuống, dùng bàn tay của mình để rửa chân rồi lau chân cho họ. Chắc Thầy đã nhìn thật sâu vào mắt của từng môn đệ và gọi tên từng người. Giây phút được rửa chân là giây phút ngỡ ngàng và linh thánh.

Lạy Thầy Giêsu,

thế giới chúng con đang sống rất thấm bài học của Thầy. Chúng con vẫn xâu xé nhau chỉ vì chức tước và những đặc quyền, đặc lợi. Ai cũng sợ phải xóa mình, quên mình. Ai cũng muốn vun vén cho cái tôi bất chấp lương tri và lẽ phải. Khi nhìn Thầy rửa chân, chúng con hiểu mình phải thay đổi cách cư xử. Không phải là ban bố như một ân nhân, nhưng khiêm hạ như một tôi tớ. Từ khi Thầy cúi xuống rửa chân cho anh Giuđa, kẻ sắp nộp Thầy, chúng con thấy chẳng ai là không xứng đáng cho chúng con phục vụ.

Lạy Thầy Giêsu,

Thầy để lại cho chúng con một di chúc bằng hành động. Thầy đã nêu gương cho chúng con noi theo, để rửa chân chẳng còn là chuyện nhục nhã, nhưng là mối phúc. Xin cho chúng con thấy Thầy vẫn cúi xuống trên đời từng người chúng con, để nhờ đó chúng con có thể cúi xuống trên đời những ai khổ đau bất hạnh.

Lm Anton Nguyễn Cao Siêu

VƯỜN CÂY DẦU



Vườn cây dầu, một tên gọi rất quen thuộc với người Kitô hữu. Vườn cây dầu là địa điểm để Chúa Giê-su gặp gỡ, tâm sự, trò chuyện thân mật với Chúa Cha, là nơi Chúa cầu nguyện suốt đêm để chọn mười hai tông đồ, và là nơi cầu nguyện cuối cùng của Ngài trước khi Ngài bước vào cuộc khổ nạn.

Chúa Giê-su, Ngài bước vào vườn dầu cùng với ba môn đệ: Phê-rô, Giacôbê và Gioan trong tâm trạng mệt mỏi bởi sau nhiều ngày đi rao giảng, bước chân dường như không còn nhanh nhẹn như lúc đi rao giảng nữa... Mang thân phận con người Chúa Giê-su cũng đau khổ, sợ hãi khi biết mình sắp phải gánh chịu những lần roi, những sỉ vả, những nhạo báng... mà lẽ ra Ngài không phải chịu. “Ngài bắt đầu cảm thấy buồn rầu xao xuyến xuyến” (Mt 26,37b) nên Ngài đã nói với ba môn đệ đang cùng Ngài ở trong vườn dầu: “Tâm hồn Thầy buồn đến chết được” (Mt 26,38a), nhưng các môn đệ không hiểu lời Thầy mới nói với mình là gì... nên các ông vẫn thản nhiên để một mình Chúa Giê-su trong tâm trạng buồn đau, cô đơn. Nỗi buồn đau này đã khiến Chúa Giê-su hoàn toàn tê liệt. Ngài đã sắp mình cầu nguyện cùng Cha, Ngài đã bắt đầu bước vào một cuộc chiến giữa ý riêng của mình và ý muốn của Cha. Chưa bao giờ Chúa Giê-su lại yếu đuối đến như vậy. Lúc này Ngài rất cần những người bạn bên cạnh mình. Ngài sợ cô đơn một mình trong cuộc chiến nên đã nói với ba môn đệ: “Anh em hãy ở lại đây mà canh thức với Thầy, đừng bỏ Thầy một mình” (Mt 26,38).

Thế nhưng ba môn đệ thân tín nhất của Chúa đã ngủ vùi, chỉ còn một mình Chúa vẫn thức để cầu nguyện. Phê-rô đã quên mất Thầy đã tiên báo ba lần về cuộc thương khó, cũng như quyết định ăn lễ vượt qua ở đâu, còn Gia-cô-bê và Gio-an thì thản nhiên chẳng biết gì về thảm kịch mà Thầy sắp phải chịu. Khi Phê-rô nghe Thầy nói “Anh em không thể canh thức nổi với Thầy một giờ sao?” (Mt 26, 40), các ông cứ tưởng rằng Thầy muốn mình thức với Thầy một giờ là để cho có bạn, nhưng rồi mắt các ông vẫn nặng trĩu và ngủ thiếp đi. Chính giấc ngủ quá vô tư, bình thản nên các ông đã hoàn toàn không biết gì về cơn thử thách mà Thầy mình đang trải qua. Những điều đó đã khiến cho Thầy Giê-su càng thêm đau khổ và càng thêm sự lẻ loi. Có nỗi đau nào đau hơn khi “giờ đã đến” mà những người thân tín nhất của mình lại thờ ơ và dường như vô cảm trước cái đau của mình.

Lạy Chúa, trong cuộc sống hằng ngày, con người luôn phải chiến đấu để nhận ra ý Chúa. Trong vườn dầu, Chúa cũng rất khó khăn khi phải chiến đấu để nhận ra ý Chúa Cha. Chúa đã một mình cô đơn trong cuộc chiến nội tâm. Nhìn vào hình ảnh của Chúa, con đã tự hỏi: Nỗi cô đơn trong con hiện nay là gì? Nỗi cô đơn nào đã làm con lo sợ khiến con không dám buông mình tin thác vào Chúa?

Sự lẻ loi của Chúa đã khiến con suy nghĩ về cuộc đời con. Trên con đường theo Chúa con cũng đã cảm nếm được sự cô đơn, hãi hùng đến toát mồ hôi lạnh, nhưng có lẽ nỗi cô đơn, sự sợ hãi của con Chưa thấm vào đâu so với nỗi đau và sự cô đơn của Chúa. Sự trách móc, than phiền, buồn sầu, đau khổ của con khi nhận được món quà mà Chúa đã dành tặng cho con khi xưa có lẽ đã làm cho Chúa rất buồn. Con đã làm tăng thêm sự cô đơn, lẻ loi của Chúa. Giờ đây nhìn và ngắm món quà đó, con nhận ra và thấu hiểu được tình yêu của Chúa dành cho con. Món quà đó gói trọn một tình yêu cho đi tất cả mà không giữ lại gì riêng cho bản thân và một tình yêu hy sinh đến giọt máu cuối cùng của Chúa. Giờ đây nhìn ngắm món quà mà con đã rơi những giọt nước mắt hạnh phúc chứ không phải khóc vì đau khổ nữa.

Chúa ơi! Con cũng giống như các tông đồ xưa của Chúa. Con cũng là một người được Chúa tuyển chọn, và cũng là một môn đệ thân tín của Chúa trong ơn gọi Mến Thánh Giá. Cuộc đời của con cũng được mời gọi theo sát Chúa. Trong những ngày này con đang được sống lại những giây phút cuối cùng trên dương thế của Chúa, con cảm nhận được đây là thời gian thân mật nhất của mối tình Chúa và con, cũng là thời gian con được ở lặng bên Chúa để ngắm nhìn, cảm nếm về một tình yêu vĩ đại trong con đường tình mà Chúa dành cho con. Xin Chúa thức tỉnh tâm hồn con, để con cũng dám can đảm bước vào vườn dầu cùng Chúa, và để cảm nhận tình yêu và ơn cứu độ của Chúa dành cho con và toàn thể nhân loại, để con luôn biết kiên trung với Chúa và sẵn sàng Loan Tin Mừng của Chúa..

SUY TÔN THÁNH GIÁ

1. “Lạy Cha, xin tha thứ cho họ” (Lc 23, 34): Câu nói đầu tiên của Chúa Giêsu trên thập giá là lời tha thứ, lời của một trái tim chan chứa yêu thương. Chúa chịu chết để mong xóa đi mọi tội lỗi của ta, để ta được nên tinh tuyền và thánh thiện nhờ tình thương của Ngài (Ep 1, 4). Dù tội lỗi của chúng ta có lớn lao đến mức độ nào chăng nữa thì cũng nằm trong tình yêu thương tha thứ của Ngài. Trái tim biết tha thứ là trái tim của TC : một trái tim chấp nhận rỉ máu vì yêu thương để làm nên một cuộc sống mới. Chúa tha thứ cho chúng ta cũng là mong chúng ta hãy biết tha thứ cho nhau (Lc 6, 37; Mt 6, 14-15). Không có gì là không thể tha thứ được với một tâm hồn muốn sống trong hạnh phúc yêu thương, như Chúa đã yêu thương ta.

2. “Hôm nay, anh sẽ được ở với tôi trên Thiên Đàng” (Lc 23, 43): Chúa chết đi là để trao ban Thiên đàng cho người tội lỗi biết thật lòng ăn năn sám hối. Chúa mong muốn cứu rỗi ta còn hơn chính ta mong muốn. Hãy nói lên tiếng nói đón nhận Ngài từ chính con tim mình, để Ngài có thể trao ban cho ta tất cả. Dù đang phải khổ, nhưng người trộm lành vẫn biết hướng đến nỗi khổ của người bên cạnh. Tấm lòng nhân ái đó đã giúp ông nhận ra Chúa Giêsu, Đấng biến nỗi đau thành vinh phúc ngàn đời. Một cách nào đó Chúa cũng đang chịu đau thương cùng với chúng ta, bên cạnh chúng ta. Đừng quay quắt với những nỗi đau của mình, nhưng hãy bước ra khỏi chính mình để nhìn xuống với tâm tình cảm thông với anh em, và nhìn lên với tấm lòng cậy trông vào Chúa. Điều quan trọng không phải là những lỗi lầm, nhưng sự nhận thức và thái độ phía sau những lỗi lầm mới là đáng kể. Mọi sự đều tùy thuộc vào tấm lòng. Giữa những đau thương ta cần có được tấm lòng chân thật và khiêm tốn như người trộm lành.

3. “Thưa Bà, đây là con của Bà” (Ga 19, 26): Qua Thánh Gioan, Chúa trời phú ta làm con Đức Maria, một người nữ tuyệt vời có một không hai trong nhân loại. Mẹ là kho tàng thiêng liêng vô giá mà TC đã làm nên cho con người, là tình yêu thâm sâu và cao quý nhất của Chúa Giêsu mà Ngài trao lại cho ta. Hãy đón nhận ân ban bao la này với lòng cảm mến chan chứa suốt cuộc đời ta. Qua Chúa Giêsu tử nạn, Mẹ sinh ra ta bằng máu lệ trong đau đớn nhức nhối, trong trái tim bị đâm thâu tan vỡ, để cho ta một đời sống mới trong vòng tay yêu thương của Mẹ. Hãy phó thác tất cả cuộc sống cho Mẹ với lòng tin tưởng và tha thiết mến yêu. Từ nay, trên con đường bước đi theo Chúa với những vui buồn có Mẹ có con, sướng khổ Mẹ con chia sẻ. Có Mẹ là có tất cả những gì con mơ ước. Với Mẹ mọi sự đều có thể. Nơi Mẹ mọi cái nơi con sẽ được tinh luyện trong sáng. Vì Mẹ con vui bước dẫn thân sống cho mọi người. Trong Mẹ con tiến vào cõi hạnh phúc ngàn thu cùng với Chúa Giêsu.

4. “Lạy Thiên Chúa của con, sao Ngài bỏ rơi con?” (Mt 27, 46): “Eli! Eli! Lamma sabacthani?”. Tiếng kêu than này trong ngôn ngữ Do Thái phôi diễn một mâu thuẫn kinh khủng về sự kiện : Thiên Chúa từ bỏ Thiên Chúa. Thiên Chúa dường như đã không còn là TC nữa khi Ngài bị tước đoạt trần trụ vì tội lỗi chúng ta. Kinh nghiệm bỏ rơi cho thấy Chúa Giêsu đang ở mức độ tội cùng của mọi nỗi cô đơn : bị loài người từ bỏ không nói chi, nhưng dường như bị TC từ bỏ. Thiên Chúa vẫn có đó như mặt trời vẫn soi sáng ở không trung, nhưng ánh mây đen dày đặc của tội lỗi nhân loại đã che kín sự hiện diện của Ngài. Dù còn những người thân yêu đứng bên cạnh, nhưng sự hiện diện của họ chẳng thể bù lấp phần nào sự cảm nhận trống vắng TC trong tâm hồn. Điều đó cho hiểu rằng, khi con người đánh mất TC là niềm ủi an duy nhất của đời mình thì tình trạng sẽ ra kinh khủng như thế nào. Trong nỗi đớn đau và cô đơn khủng khiếp Chúa Giêsu đã đền tội cho 3 hạng người : hạng người từ chối TC; hạng người nghi ngờ sự hiện diện của TC; hạng người lãnh đạm với TC. Cả 3 hạng người này đều hiển hiện một cách nào đó trong lối sống của mỗi người, và hậu quả bi thảm của nó mang tính cách nền tảng nhân sinh: - Khi từ chối TC, đời sống của con người trở thành hư vô, và mọi sự trong đó chỉ còn phi lý và vô nghĩa, “cuộc đời đáng nôn mửa” (Jean Paul Sartre). - Khi nghi ngờ sự hiện diện của TC, con người trở nên nghi ngờ chính mình; không thể thiết lập tương quan với TC thì tương quan với tha nhân chỉ còn là vá vúi; ý nghĩa và giá trị cuộc sống bị lung lay; bản thân con người dễ trở thành miếng mồi ngon cho sự dữ hoành hành. - Khi đã lãnh đạm với TC thì cuộc sống và mọi cái trong đó đều trở nên trơ trọi. Trong sự lãnh đạm đó, tình yêu không thể phát sinh, nên hạnh phúc cũng không thể thành hình. Trong tâm trạng đó mọi cái đều trở nên vô hồn, hoang vu và trống rỗng, và cuối cùng, con người là sự bẽ tắc cho chính mình. Chính vì thế mà tiếng kêu than của Chúa Giêsu đã vang lên từ trong cô đơn sâu thẳm của lòng người, cho con người và vì con người.

5. “Tôi khát” (Ga 19, 28): Trong đau đớn và tủi nhục, trong sầu thương và cô đơn tận cùng, Chúa Giêsu khao khát tình yêu. Chúa muốn nhận chịu tất cả vì tình yêu. Dù biết rằng yêu là chấp nhận tang thương, đổ máu, Chúa cũng vẫn tha thiết yêu cho tới cùng, vì con người là chóp đỉnh công trình tình yêu của Ngài : “Vì Ngài mà muôn vật được tạo thành”. Mỗi người chúng ta nằm trong cơn khát của Chúa Giêsu. Tình yêu Ngài đã trút cạn cho ta, nên Ngài khao khát chính ta. Ngài đang chờ trái tim ta mở rộng cho nỗi khao khát của tình yêu Ngài. Lạy lòng thay ! một Thiên Chúa lại khát khao con người. Đó là điều không thể tưởng, nhưng có thật, cũng giống như mâu thuẫn Chúa làm người. Thiên Chúa là Tình Yêu, mà Tình Yêu là cơn khát khôn nguôi, là dòng chảy khôn xiết, là sức mạnh khôn lường, là sự da diết khôn tả. Thiên Chúa qua Đức Giêsu Kitô là như thế trong cuộc đời mỗi người chúng ta. Có điều trớ trêu thay, nhiều khi chúng ta không dám tin là như vậy, nhưng thực sự mâu thuẫn tình yêu Thiên Chúa là như thế. Hãy tin ! hãy cảm thụ cơn khát của Chúa Giêsu trên thập giá từ chính trái tim mình, để ta không còn sống băng quơ và hững hờ trước ngọn lửa tình yêu đang bốc cao như thiêu đốt chính Ngài trong cơn khát vô cùng.

6. “Mọi sự đã hoàn tất” (Ga 19, 30): Chúa Giêsu đã hoàn tất mọi sự theo ý muốn của Chúa Cha trong kế hoạch cứu chuộc nhân loại. Ngài đã làm tất cả những gì cần phải làm của một trái tim yêu thương đến tận cùng. Ngài đã hoàn tất để chúng ta bước vào sự khởi đầu của một đời sống mới. Tuy nhiên một cách thiêng liêng vô hình, mỗi linh hồn xa lạc vẫn còn là một đôi Canvê hành hình, mỗi tội phạm vẫn là một Thập Giá mới treo thân Chúa nào nề. Con người và thập giá là hai hình ảnh không thể tách rời trong cuộc sống nhân loại. Ngày nào con người còn là thập giá còn. Con người không thể coi thập giá như sự đối chọi nghiệt ngã của đời sống mình, nhưng phải coi như một sự tương tác để tồn tại và hình thành chính mình trong một sự sống mới mà Chúa Giêsu đã làm nên. Con người và thập giá, tuy không tương đồng tương ứng, nhưng tương khắc tương sinh theo cách thức của TC. Chúa Giêsu đã rời khỏi thập giá để cho ta bước lên, không phải thập giá của hận thù nhưng là thập giá của tình yêu, không phải thập giá của người từ tội bị ruồng bỏ trong cô đơn nhưng là thập giá của người công chính được ôm ấp vào lòng của TC. Đó là thập giá của niềm vui và ân phúc, thập giá của chiến thắng và vinh quang, vì được hiến thân cho người mình yêu. Theo ý nghĩa đó trong cuộc đời ta, nếu không có ngày thứ sáu thụ nạn, sẽ chẳng bao giờ có Chúa nhật phục sinh; không có tủi nhục thì không có vinh quang; không có chiến đấu thì không có chiến thắng; không có khao khát thì không có no thỏa; không dám chết thì không thể sống lại. Chúa sẽ thực hiện và bảo toàn mọi diễn biến đó trong cuộc đời ta, chẳng có gì phải lo sợ. Có ai lại lo sợ khi mình đang được yêu.

7. “Lạy Cha, con phó thác hồn con trong tay Cha” (Lc, 23, 46): Chúa Giêsu đã qui hướng mọi sự về Cha, đã trao phó tất cả cho Cha, và cuối cùng dâng trong tay Cha chính sự sống của mình. Rồi “Người gục đầu xuống và trao Thần Khí” (Ga 19, 30). Tâm tình hiếu thảo của Chúa Giêsu đã đạt đến mức độ tối hảo trong việc làm vinh danh Cha. Tình thâm nghĩa thiết thật cao dày khôn sánh, đẹp quá tình nghĩa Cha Con thật thấm thiết đậm đà. Cha được rạng rỡ nơi Con, Con được tôn vinh nơi Cha, và Thánh Thần là Tình Yêu kết nối trong sự hiệp thông duy nhất. Nhiệm vụ cứu độ là công trình tình yêu của TC Ba Ngôi muốn kết hiệp mọi người nên một trong sự sống Thần Linh Thiên Chúa bây giờ và mãi mãi.

Nhờ Chúa Giêsu, con xin phó thác cuộc đời con vào lòng thương xót của Thiên Chúa, với tất cả lòng tin yêu, thờ lạy và cảm tạ đến muôn đời. Amen.

LM Thái Nguyên.

CẦU NGUYỆN CHO ƠN THIÊN TRIỆU

Pray for Vocations

1) CHẦU THÁNH THỂ THỨ NĂM HÀNG TUẦN:

Đức Kitô mời gọi và chọn lựa các môn đệ của Ngài. Xin cùng nhau tụ họp trước Thánh Thể mỗi Thứ Năm lúc 6:15pm, cầu nguyện cho Giáo Xứ cũng như Giáo Hội Chúa ngày càng thêm nhiều thợ gặt trong đồng lúa của Ngài.

2) CHÉN THÁNH THIÊN TRIỆU:

Mỗi tuần một gia đình trong Giáo Xứ chúng ta sẽ nhận Chén Thánh Thiên Triệu để cả gia đình cùng dâng lời cầu cho các linh mục, tu sĩ, và chủng sinh trong Giáo Xứ cũng như cho toàn Giáo Hội. Xin ghi tên với Ban Ơn Gọi của Giáo Xứ để tiếp nhận Chén Thánh Thiên Triệu này.



1) THURSDAY ADORATION:

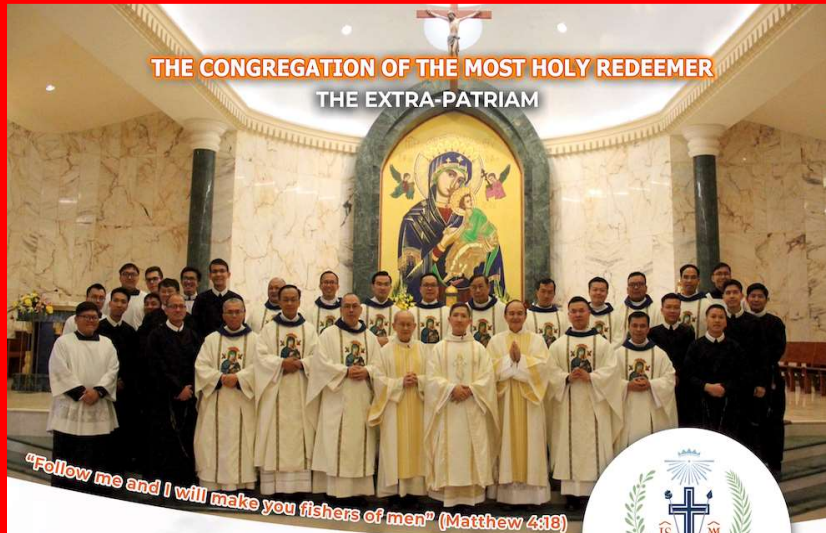
Christ called and chose his disciples. Together we gather in front of the Eucharist for adoration at 6:15pm each Thursday to pray for vocations for more laborers in Christ's harvest. "The harvest is abundant, but the laborers are few."

2) TRAVELING VOCATION CHALICE:

Each week, one of our Parish members receives the Traveling Vocation Chalice to intentionally pray for vocations from within our parish and for our Church. Please sign up with the Vocation Ministry to receive and pray with this Vocation Chalice.

Vocation Office at (512) 786-1575 or via email: dvhoang.0662@gmail.com

THE CONGREGATION OF THE MOST HOLY REDEEMER
THE EXTRA-PATRIAM



"Follow me and I will make you fishers of men" (Matthew 4:18)



DÒNG CHÚA CỨU THỂ COME AND SEE

VOCATIONS RETREAT

A look into the
Life of the Redemptorist



FOR MORE INFORMATION CONTACT

Fr. Anthony Viet Nguyen, C.Ss.R, Vocation Director
Fr. Thomas To-Kha Hoang, C.Ss.R, Associate Vocation Director
(469) 264-0147 | cssrvocations@gmail.com | (469) 347-2856

cssrvocations.com

V Redemptorist Missionary

2024

May 24-27
Long Beach, CA

June 24 - July 1
Dallas + Houston

December 27-31
Dallas, TX



DOMUS DEI CLERICAL SOCIETY OF APOSTOLIC LIFE COME AND SEE WEEK

PRAY with the Fathers and Brothers

EXPLORE life in a religious community

SHARE your faith stories with others

DISCERN to know God's call for you

IS GOD CALLING YOU?

Single Catholic Men | 16 - 32
Free Room and Board

JULY 10 - 17, 2024 | NEW ORLEANS, LA

The Society of Domus Dei is a Vietnamese religious society, dedicating themselves completely to God and to the life of charity, evangelizing through performing pastoral work in parishes, in family ministry, toward those who do not know Christ, and toward those who are poor.

FOR MORE INFORMATION, PLEASE CONTACT:

Fr. Nguyễn Thiết Thăng, SDD | (503) 473-7987 | ongoinhachua@gmail.com

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin lễ trong ngoặc)

Thứ Bảy 23/3/2024 @ 7:00 PM

- + Lh Anna Dương Hoàng Uyên (7/104 T7&CN) (Tú & các con)
- + Lh Vincente Phạm Đ Đảm (45/50 T7&CN) (Chị Mai)
- + Lh Anna Dương Thị Mai, các Lh trong thân tộc (37/104 T7&CN) (Ông Trình Chu và các con)
- + Lh Phêrô bố, Lh Maria mẹ (11/52) (2 con xin)
- + Lh Anna Nguyễn Thị Khen, Lh Phaolô Nguyễn Mỹ Hào, Lh Giuse Đình Quang Toàn (6/10) (Tú Anh)
- + Lh Anna, Antôn, Phêrô; xin ơn chữa lành (37/60) (AC cố Hiệp Dung)
- + Lh Vincente Trần Văn Đức (3/10) (Tuyết Trần và GĐ và GĐ)
- + Lh Phêrô Lê Nhân lễ giỗ (5/5) (Anh Tâm, Anh Trọng)
- + Lh Bà Cố Maria Phạm Thị Tầm lễ giỗ (2/5) (Do Family)
- + Lh Maria và Vincentê (1/10) (ÔB Nguyễn Trọng Hiến)
- + Lh Gioan Baotixita Nguyễn Văn Bình, Lh Giuse Nguyễn Văn Phẩm (1/2) (Đặng Quang Lung)
- + Lh Giuse Nguyễn Công Hào lễ giỗ (Nguyễn Mạnh Hùng)
- + Lh cha mẹ đôi bên (ÔB Nguyễn Văn Hào - Lai)
- + Lh Giuse Lý Quang Thiệu (ÔB Nguyễn Văn Hùng - Phụng)
- + Cầu bình an cho GĐ, tạ ơn đậu quốc tịch, xin cho chúng con sống theo ý Chúa (Phuong Do)
- + Xin cho con gái trở lại đạo & hết bị trầm cảm, con cái tập trung học được, xin cho có việc làm (Ẩn danh)
- + Lh Gioan Baotixita Nguyễn Văn Kinh; xin ơn bình an, lễ tạ ơn (Nguyễn Family)
- + Cầu cho các Lh & Lh Phêrô bố (Ẩn danh)
- + Xin Chúa chúc lành và ban ơn bình an cho Ba con mọi sự thành công (Anna Trang T Nguyễn)
- + Lh Phaolô + Maria + thân tộc (Triều-Huỳnh)
- + Lh Maria Đào Thị Chiên, các linh hồn và thai nhi; xin ơn bình an cho GĐ (Linh Hoàng)
- + Lh Giuse Phạm Văn Trường, Giuse Phạm Xuân Hoàng, Phêrô Phạm Ngọc Lâm; Xin lễ giỗ Đại GĐ họ Phạm (Lâm Phạm \$ Hồng Anh Lê)

Chúa Nhật 24/3/2024 @ 8 AM, 10 AM, 12:30 PM

- + Lh Giuse Tony Nơi Nguyễn (7/12 1st Sun) (Kim Nga Hoàng)
- + Lh Anna Hoàng Thị Hợi (6/12 1st Sun) (Yến Phi Vũ & Vũ Ngọc Hồ)
- + Lh Maria Nguyễn Thị Xuân (1/12 1st Sun) (Christopher Lampo)
- + Lh Anna Dương Hoàng Uyên (8/104 T7&CN) (Tú & các con)
- + Lh Anna Dương Thị Mai, các Lh trong thân tộc (40/104 T7&CN) (Ông Trình Chu và các con)
- + Lh ĐaMinh, Maria, Giuse, trong gia tộc (22/30) (GĐ họ Lưu)
- + Lh Anna Nguyễn T Khoát, Maria Hoàng T Bích (21/30) (Định & Thuý)
- + Lh Anna, Antôn, Phêrô; xin ơn chữa lành (38/60) (AC cố Hiệp Dung)
- + Lh Anna Nguyễn Thị Hồng Hoa (36/80) (Ông Nguyễn Bá Trí, GĐ Hải Dung, Bà Nguyễn Thị Kim Chi)

- + Lh Vincente Phạm Đ Đảm (46/50 T7&CN) (Chị Mai)
- + Lh Anna Sáng, Lh ở lửa luyện ngục, mồ côi, thai nhi, tất cả các cảnh sát đã hy sinh (45/76) (Helena Phạm)
- + Lh Giuse Đoàn Hành Chánh (12/52) (GĐ xin)
- + Lh các cảnh sát hy sinh, soi sáng cho tất cả các cảnh sát (12/20) (Helena Phạm)
- + Lh Giuse Nguyễn Văn Công (8/10) (Ng Khanh + Thoa)
- + Các Lh Phêrô Trần Đức Thắng, Phaolô Nguyễn Trung Liễu, Anna Hồ Thị Quán, Anna Hồ Thị Lục, Phêrô Trần Đức Đạt, Giuse Nguyễn Đức Thắng (8/30) (ÔB Trần Ngọc Ân)
- + Lh Cha bề trên Dominic Nguyễn Đức Hạnh, Anna Phạm Thị Kiệt, Anna Dương Thị Mai, Anna Dương Thị Liên, Giuse Phạm Hoàng Chương (9/50) (GĐ)
- + Lh Teresa Nguyễn Thị Ngân (7/10) (Cô Mai)
- + Các Lh Maria Vũ Thị Miện, Dominico Vũ Ngọc Cẩn, Giuse Nguyễn Viết Giáp, Maria Lâm Thị Giát (7/10) (ÔB Nguyễn Thanh Định)
- + Lh Phêrô Lê Duy Tân (7/20) (Justine Le & Jodie Hoang)
- + Lh Maria (5/10) (Linh Nguyen)
- + Lh Gioan Tẩy Giả Phạm Phi Lân lễ giỗ 1 năm, Vincentê Phạm Tuấn Kiệt, các Lh thai nhi trong GĐ và các đảng Lh (12/20) (Cô Thủy)
- + Lh Phêrô Phạm Thế Phổ (109/120) (GĐ)
- + Lh Anna-Antôn-Phêrô, xin ơn chữa lành (22/30) (GĐ)
- + Lh Phêrô Vũ Đình Tuyên (4/5) (Loan Vu)
- + Lh tiên nhân, Lh Micae (4/50) (Hoàng Đình Trí & Quang Thu Hương)
- + Lh Vincente & Maria, thân nhân (4/10) (Phan Hoàng)
- + Lh mồ côi, Lh Maria-Phêrô-Phaolô; xin ơn bình an cho GĐ (4/5) (Khâm & Hằng Trần)
- + 3 Lh Giuse, 2 Anna, Maria, Phêrô, thân tộc nội ngoại, Lh trong luyện tội; Bình an cho GĐ, tạ ơn Thánh Gia, xin cho cậu được ơn chết lành (4/5) (GĐ AC Riêm Vũ)
- + Bình an cho GĐ, tạ ơn Chúa và Mẹ Maria (4/5) (Việt & Trâm)
- + Lh Giuse Maria (4/10) (Xuân Mai)
- + Lh Phaolô Nguyễn Văn Khởi (4/5) (Quan Hồng Hạnh)
- + Lh mồ côi (20/52) (Hoàng Đình Trí & Quan T Hương)
- + Lh Vincente Trần Văn Đức (4/10) (Tuyết Trần và GĐ)
- + Lh Giuse Nguyễn Minh Phong; lễ tạ ơn (3/5) (Hiệp Quyên)
- + Lh Phêrô Nguyễn Văn Thà, Lh Maria Nguyễn Thị Ngọc (10/20) (Catherine Nguyễn)
- + Lh Phêrô Nguyễn Văn Thiên (13/30) (Ngô Thị Thuý và GĐ)
- + Lh Toma mới qua đời (3/3) (Ẩn danh)
- + Xin cho các linh hồn sớm hưởng nhan Thánh Chúa (3/4) (Ẩn danh)
- + Lh Phêrô; các Lh cha mẹ, anh em, họ hàng, tiên nhân, ân nhân, nội ngoại 2 bên, và các Lh trong nơi luyện tội; xin tạ ơn Chúa Đức Mẹ và các Thánh nam nữ (3/7) (Phạm Đào Vui)
- + Lh Giuse Lại Đình Mộc, Lh Micae, Lh tiên nhân ông bà cha mẹ nội ngoại và các linh hồn (3/10) (Loan Kiều)
- + Lh Jack Độ & Anné An, tổ tiên, ông bà, thân nhân (2/4) (Catherine Nguyen)
- + Lh Giuse Phạm V. Lợi mới qua đời tại VN, Lh Maria Nguyễn Thị Hợi lễ giỗ, Lh E-Nê Nguyễn Thị Liên lễ giỗ (2/2) (Nam + Nguyet)

+ Lh Teresa (2/5) (Tuấn & Trinh)
+ Lh Maria Tran Thi Cuc, cầu cho Lh nội ngoại; xin ơn bình an, GĐ hòa thuận, GĐ bình yên, con ra trường chóng có việc làm (2/4) (Keith Nguyen)
+ 2 Lh Phêrô; xin ơn bình an cho GĐ, tạ ơn Thánh Gia (2/2) (Ẩn danh)
+ Lh tiên nhân & mồ côi (2/6) (Châu Dinh)
+ Lh Phêrô Đình Quang Toàn & gia tộc; xin ơn bình an & khỏe mạnh, xin ơn đặc biệt cho ông bà ngoại; tạ ơn Chúa Mẹ Maria & Thánh Giuse (2/3) (Châu Dinh)
+ Lh Maria và Vincentê (2/10) (ÔB Nguyễn Trọng Hiển)
+ Lh Cha Phanxicô Diệp, Lh Piô X Nguyễn Việt Hùng, Lh các đấng và thân nhân (1/4) (Catherine Nguyễn)
+ Lh nội ngoại; xin ơn bình an và tạ ơn Đức Mẹ & Chúa Jesus (1/3) (Thiên-Bao Phan)
+ Lh Giuse lễ giỗ; các Lh Giuse, Anna, Maria; xin ơn bình an cho GĐ, tạ ơn Thánh Gia, kính Thánh Giuse quan thầy (1/2) (GĐ AC Riêm Vũ)
+ Các Lh Gioan Baotixita Hồ Sĩ Đờ, Anna Hồ Thị Đờ, Phêrô Hoàng Văn Nhiệm, Phêrô Hoàng Văn Phương (1/5) (ÔB Trần Ngọc Ân)
+ Xin ơn bình an cho GĐ lớn nhỏ, xin cho bác trai mau khỏi bệnh (1/4) (AI)
+ Lh Phanxicô Trần Văn Quyền (1/10) (Ẩn danh)
+ Lh Giuse mới qua đời (1/4) (Phượng Nguyễn)
+ Lh Maria và các Lh ông bà tổ tiên (1/2) (PV)
+ Các Lh thai nhi và mồ côi (1/10) (Helena Pham)
+ Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria; xin ơn bình an cho GĐ và cho toàn thể giới, xin chỉ như ý (Đình Tiến & Thuý Hương)
+ Lh Phêrô lễ giỗ (Ẩn danh)
+ Lh Maria Lê Thị Học, Lh ngoại đạo; xin ơn bình an cho GĐ (Ẩn danh)
+ Lh Maria lễ giỗ (Ẩn danh)
+ Cầu cho các cảnh sát hy sinh (1/10) (Helena Pham)
+ Các Lh Giuse Nguyễn Đức Tạo, Gioan Nguyễn Đức Dung, Anna Đoàn Thị Đông; xin ơn bình an cho GĐ con (Nguyễn Lưu Quốc Dũng)
+ Lh Maria lễ giỗ (Anh Phạm & Phương Mai)
+ Các Lh Dominico, Maria, Maria & Giuse mới qua đời, Giuse lễ giỗ, Antôn, 2 Phanxico Xavie, Anna, Giuse, mồ côi, thai nhi (Tùng + Hương)
+ Xin ơn bình an cho GĐ (Ngân Phạm)
+ Lh Giuse và Anna (Thanh Trang)
+ Các Lh ông bà, Giuse Đỗ Văn Tình, Giuse Đỗ Đức Trung, Giuse Lê Tùng (Ẩn danh)
+ Lh Maria Phạm Thị Tầm lễ giỗ (Huong Do)
+ Lh Phêrô Nguyễn Thiện mới qua đời (Bà Trần Thị Hinh)
+ Các Lh tiên nhân nội ngoại, mọi ân nhân và bạn hữu (ÔB Vũ Minh Thế)
+ Cầu bình an cho GĐ, tạ ơn đạu quốc tịch, xin cho chúng con sống theo ý Chúa (Phuong Do)
+ Xin cho con gái trở lại đạo & hết bị trầm cảm, con cái tập trung học đượ, xin cho có việc làm (Ẩn danh)
+ Lh ĐaMinh, Lh Tôma, Lh Maria; xin ơn bình an cho GĐ (Hùng & Thảo)
+ Lh Gioan Baotixita Nguyễn Văn Kinh; xin ơn bình an, lễ tạ ơn (Nguyễn Family)

+ Lh người ngoại giáo mới qua đời ở VN (Dũng Thu)
+ Lh Maria Phạm Thị Tầm lễ giỗ 2 năm (Ẩn danh)
+ Lh Têrêsa Nguyễn Thị Cúc lễ giỗ 2 năm (Hai con Sơn Trúc)
+ Lh Maria (Ẩn danh)
+ Lh Maria và Matta mới qua đời (Ẩn danh)
+ Lh Antôn Ngô Tore Huấn mới qua đời (Paul & Cecilia Dinh)
+ Lễ tạ ơn Chúa-Mẹ-Thánh Cả, cầu cho các linh hồn (Ẩn danh)
+ Lh Phêrô lễ giỗ, các Lh trong thân tộc (GĐ xin)
+ Lh Maria & ĐaMinh, các Lh trong thân tộc (Trần Thị Kim Thanh)
+ Lh Giuse lễ giỗ (Ẩn danh)
+ Lh Maria Vũ Thị Hồng (GĐ Hoàng Bá Thông)
+ 2 Lh Phaolô, 2 Catarina, 2 Anna, Phêrô, Giuse, Giacôbê, Antôn, Maria, anh em, tiên nhân nội ngoại; xin ơn bình an cho GĐ các con cháu, cháu học giỏi (Phạm Kim-Hoa)
+ Pray for souls in purgatory (Anonymous)
+ Lh Giuse Loan, các Lh ông bà cha mẹ chú cậu tổ tiên (Mai Le)
+ Lh GioanKim, Anna, Madalena, Maria, Giuse, Vitô, Vincente, Matthieu, Têrêsa, Lucia, Annê, Gioan Êudê, các đấng Lh, mồ côi; tạ ơn Chúa và Mẹ, Thánh Gia Thất, Cha Diệp, cầu bình an cho GĐ (Anna)
+ Lh Giuse Phạm Văn Trường, Giuse Phạm Xuân Hoàng, Phêrô Phạm Ngọc Lân; Xin lễ giỗ Đại GĐ họ Phạm (Lâm Phạm \$ Hồng Anh Lê)

Thứ Hai 25/3/2024 @ 7:00 PM

+ Lh Anna, Antôn, Phêrô; xin ơn chữa lành (39/60) (AC cổ Hiệp Dung)
+ Lh Maria và Vincentê (3/10) (ÔB Nguyễn Trọng Hiển)

Thứ Ba 26/3/2024 @ 7:00 PM

+ Lh Anna, Antôn, Phêrô; xin ơn chữa lành (40/60) (AC cổ Hiệp Dung)
+ Lh Maria và Vincentê (4/10) (ÔB Nguyễn Trọng Hiển)

Thứ Tư 27/3/2024 @ 7:00 PM

+ Tạ ơn; Lh Giuse Phạm Xuân Trường (30/86 Wed) (Nguyễn Thị Ngọc Tuyết)
+ Lh Anna, Antôn, Phêrô; xin ơn chữa lành (41/60) (AC cổ Hiệp Dung)
+ Lh Maria và Vincentê (5/10) (ÔB Nguyễn Trọng Hiển)

Thứ Năm 28/3/2024 @ 7:00 PM

+ Lh Anna, Antôn, Phêrô; xin ơn chữa lành (42/60) (AC cổ Hiệp Dung)
+ Lh Maria và Vincentê (6/10) (ÔB Nguyễn Trọng Hiển)
+ Lh Giuse Lê Minh Tuyển lễ giỗ (Trần Thị Bay)

Thứ Sáu 29/3/2024 @ 6:30 PM

+ Lh các đoàn viên LMTT đã qua đời; xin ơn bình an cho các đoàn viên (5/17 1st Fri) (Đoàn Liên Minh Thánh Tâm)
+ Lh Anna, Antôn, Phêrô; xin ơn chữa lành (43/60) (AC cổ Hiệp Dung)
+ Lh Maria và Vincentê (7/10) (ÔB Nguyễn Trọng Hiển)
+ Lh Bà Cố Maria Phạm Nguyên Huệ (GĐ Ông Cố Lương xin)

SINH HOẠT GIÁO XỨ TRONG TUẦN

Chúa Nhật, ngày 24 tháng 3

7:30AM	Đọc kinh	Church
8:00AM	Thánh Lễ	Church
9:30AM	Đọc kinh	Church
9:45AM	TNTT	All rooms
10:00AM	Thánh Lễ	Church
11:15AM	Giáo Lý	All rooms
12:30PM	English Mass	Church

Thứ Hai, ngày 25 tháng 3

6:00PM	Giải Tội	Chapel
6:25PM	Lần hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

EASTER EGG HUNT

Sau Thánh Lễ Phục Sinh lúc 10:00AM, chúng tôi sẽ phát trứng cho các em nhỏ trong GX. Xin quý vị phụ huynh hãy đưa các cháu sang Đài Đức Mẹ bên Hội Trường để nhận trứng mừng Easter.

ST JOHN VIANNEY CHURCH PARISH MISSION

St. John Vianney Church in Round Rock is hosting Fr. Peter Prusakiewicz for a spirit filled Parish Mission during the evenings of April 9 and 10. Please join us for this spirit filled event. Start time is 6:30 pm.

• Each evening begins with Mass and a Homily on the daily theme (Day 1 - The Power and Love of St. Michael the Archangel, Day 2 - Angels, Divine Mercy and Saint Faustina).

• Followed by Eucharistic Holy Hour

• Veneration of the 1st class relic of St. Faustina

• Investiture with the Scapular of St. Michael the Archangel

If possible, please join us for daytime Mass and talks by Fr. Peter. The daytime schedule is:

• Daily Mass at 8:15 am. Followed by a talk by Fr. Peter, Veneration of 1st class St. Faustina Relic and Investiture of St. Michael scapular.

• 12:00 pm (noon) - Regina Caeli Prayer, Divine Mercy Chaplet, Veneration of the first-class relic of Saint Faustina, Investiture of St. Michael scapular.

*Confessions will be available 20 minutes before Holy Mass each day.

If you have any questions, please contact Deacon Rudy Villarreal at dcnrudy@sjvroundrock.org or 512-218-1183.

TUẦN CỬU NHẬT LÒNG THƯƠNG XÓT CHÚA

Chúa Nhật 07 tháng 4, 2024 Giáo Hội đặc biệt mừng kính Lòng Thương Xót Chúa. Tuần Cửu Nhật Lòng Thương Xót Chúa sẽ bắt đầu từ Thứ Sáu, ngày 29 tháng 3, 2024. Mọi người chúng ta có thể theo mẫu trên trang website:

<https://www.thanhlinh.net/node/68711> để cầu nguyện chung với gia đình tại nhà hay từng cá nhân riêng lẻ.

Và vào chính ngày lễ, Giáo Hội sẽ ban ơn toàn xá cho những ai tham dự Thánh Lễ, xưng tội và rước lễ, đồng thời đọc kinh Lạy Cha và Kinh Tin Kính cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng. Riêng những ai không thể đến thánh đường tham dự Thánh Lễ trực tiếp cũng có thể nhận ơn toàn xá nếu thực lòng muốn tham gia cách thiêng liêng và hứa sẽ đi xưng tội trong thời gian sớm nhất khi có thể.

Thứ Ba, ngày 26 tháng 3

6:00PM	Giải Tội	Chapel
6:25PM	Lần hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Tư, ngày 27 tháng 3

6:00PM	Giải Tội	Chapel
6:25PM	Lần hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Năm, ngày 28 tháng 3

6:00PM	Giải Tội	Chapel
6:00PM	Chầu Thánh Thể - Ôn Thiên Triệu	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Sáu, ngày 29 tháng 3

9AM-6PM	Chầu Thánh Thể - Chầu Lượ	Chapel
6:30PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Bảy, ngày 30 tháng 3

6:30PM	Đọc kinh	Church
7:00PM	Thánh Lễ	Church

Chúa Nhật, ngày 31 tháng 3

9:30AM	Đọc kinh	Church
10:00AM	Thánh Lễ	Church
Sau Lễ	Easter Hunt	PAC

GIÁO LÝ HÔN NHÂN

Lớp Giáo lý dự bị hôn nhân sẽ được tổ chức vào cuối tuần từ 6:30 pm Thứ Sáu 7 đến 2:00 pm Chúa Nhật 9 tháng 6 năm 2024. Những đôi bạn trẻ nào dự định thành hôn vào năm 2024 hay trước tháng 6 năm 2025, cần tham dự khóa học này, vì mỗi năm chỉ có một khóa học mà thôi. Hạn chót để ghi danh là ngày 13 tháng 5, 2024.

Phiếu ghi danh có sẵn ở cuối nhà thờ hay ở: <https://www.hvmcc.org/sacraments/matrimony/> Marriage Preparation class will be held on Friday, June 7, starting at 6:30PM, and finishing on Sunday, June 9, 2024 at 2:00 pm. Any couples planning to be married in 2024 or prior to June 2025 need to take this Marriage Preparation class, since this is the only class offered at our parish this year. The deadline for registration is May 13, 2024.

Registration forms are available in the Church lobby or online at <https://www.hvmcc.org/sacraments/matrimony/>

HỌC BỔNG GIÁO XỨ - 2024

Chương Trình Học Bổng Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, được bảo trợ bởi quỹ học bổng của Giáo Xứ, Hội CBMCG, Hội Phụ Huynh, Đoàn TNCG và Đoàn LMTT, nhằm tạo cơ hội cho các em tốt nghiệp trung học năm nay, thuộc Đoàn TNTT và trong chương trình Giáo Lý thi đua đạt học bổng vào đại học. Chương Trình sẽ tặng 3 học bổng là \$1,000, \$500, \$300. Hạn chót nộp đơn là ngày 21 tháng 4 năm 2024. Những em nào muốn tham dự, xin điền đơn ở cuối Nhà thờ hoặc trong GX website và trao lại cho những người phụ trách phần Học Bổng: Quân Phạm (512-913-4022) Phamjq@hotmail.com, Deacon Hoa Mai (512-785-4488) hoa_mai1962@yahoo.com.

THÔNG BÁO CỦA BAN GIÁO DỤC

Các lớp Giáo lý, sinh hoạt Thiếu Nhi và Việt Ngữ sẽ được nghỉ Lễ Phục sinh vào ngày 30-31 tháng 3 và sẽ trở lại bình thường vào ngày 6-7 tháng 4. Chân thành cảm ơn.

THÔNG BÁO CỦA BAN GIÁO LÝ

Thầy Sáu Hoà có các buổi hướng dẫn về Tín Lý và Luân Lý cho bậc phụ huynh có con em đang học lớp GL 8 và 9, trong chương trình hai năm Giáo Lý Thêm Sức, vào các ngày Chúa Nhật: 21 tháng 01, 18 tháng 02, 24 tháng 03, và 21 tháng 04 cũng vào lúc 11:15 đến 12:15 (giờ Giáo Lý) tại phòng học 207

XIN TIỀN LẦN HAI

Theo lịch trình của Giáo phận Austin thì thứ sáu tới, ngày 29 tháng 3 năm 2024 sẽ xin tiền lần hai để giúp cho các cơ sở Công Giáo tại Đất Thánh (Holy Land). Xin bà con giúp đỡ, chân thành cảm tạ trước!

TIỀN THU TUẦN TRƯỚC

Tiền quyền lần 1	\$7,233.00
Nguyệt Liễm	\$1,240.00

RAO VẬT

@ **CẦN BÁN TIỆM NAIL (18/02-18/06):** Tiệm ở Pflugerville cần bán gấp. 8 ghế, 6 bàn, 1 phòng wax, 1 máy facial, 1,222SF, rent \$2,138.50 plus NNN. Cần thợ Bớt 512-775-7870.

@ **NHÀ CHO THUÊ (10/3-10/4):** GẦN NHÀ THỜ VIỆT NAM VÀ CHỢ MỸ THÀNH. Địa chỉ 9504 Oriole Dr Austin TX 78753. 3 bedroom; 1 1/2 bathroom, cho thuê \$1850/tháng. Nhà mới sơn, flooring mới, roof mới, window mới, granite countertop mới, caninet mới. Liên lạc: Sinh 512-299-2167

@ **CẦN THỢ NAIL (25/02-25/03):** Cần thợ nail biết làm bột hoặc tay chân nước, gần nhà thờ và chợ Mỹ Thành. Đóng cửa Chúa nhật. Xin liên lạc 512-633-3810 hoặc 512-837-7923.

VIETSTAR CONSTRUCTION

NHÀ Ở & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

4202 Northridge Rd - Austin, TX 78728

Email:Vietstar01@Yahoo.com - Phone: (512) 653-0855

@-Nhận xây Sửa Chữa Nhà Cửa, Cơ Sở Thương Mại

@-Lợp Mái Nhà, Làm Hàng Rào

@-Nhận Sửa Chữa Máy Lạnh, Điện, Nước

@Nhận certified check values cho tiệm Nail & Nhà Hàng

Life Insurance • Annuities • IRAs

MARY LE PHAM

Parishioner

(512) 888-2988

mpham389@gmail.com

CATHOLIC LIFE INSURANCE

Home Office: San Antonio, Texas (210) 828-9921 www.cliu.com

VT AIR CONDITIONING & CONSTRUCTION LLC

Your Satisfy is our responsibility

Construction

Remodeling: Kitchen - Bathroom - Patio
Flooring: Tiles - Laminate - Hardwood

Air Conditioning

Installing - Maintaining - Repair

Tuan Nguyen: 512-638-3220

Ly Vo: 512-669-3076

Email: VTacac.austin@gmail.com

Tiệm Vàng * Hộ t Xòan * Cẩm Thạch

KIM HOÀN

10901 N Lamar # C-305 Austin, TX 78753

Tel. (512) 450-0949

Tiệm Vàng đầu tiên của người Việt tại Austin
Thành thật + Cần thận + Uy tín là phương châm của bốn tiệm

"Kim Hoàn Uy Tín hơn Vàng - Khách Hàng trên hết!"

THU NHẬN LENT BOX

Xin các gia đình đã mang hộp tiền Lent Box về nhà để làm việc bác ái trong mùa Chay 2024 hãy mang đến cho chúng tôi sau lễ Phục Sinh, March 31, 2024. Số tiền thu được qua chương trình này sẽ giúp cho các nhà truyền giáo thuộc giáo phận chúng ta tại các quốc gia khác. Xin chân thành cảm ơn quý vị.

BÍ TÍCH THÊM SỨC CHO NGƯỜI LỚN

Quý vị nào chưa Lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức xin liên lạc với Soeur Ane Nguyễn điện thoại 512-736-7463 ngay để có thời gian chuẩn bị. Ngày Thêm sức của Địa phận là Thứ Bảy ngày 13 tháng 4, 2024. Thành thật cảm ơn Quý Vị. Sr. Ane Nguyễn



LIVE



CRAWFISH

Fresh Crawfish arrive every
**TUESDAY, THURSDAY,
SATURDAY and SUNDAY.**
Please order by 10:30 a.m.
one day *in advance*.

Đặt mua live crawfish, xin liên lạc

PHƯƠNG NGUYỄN
(512) 905-2005

Crawfish tươi sống có mỗi
**THỨ BA, THỨ NĂM,
THỨ BẢY và CHÚA NHẬT.**

****Xin đặt hàng trước 10:30 giờ sáng
một ngày trước khi đến pickup**





Phanxico Tour Hành Hương Xuyên Việt

Hotline: Hiệp Cao : 682-812-3484 dominichiep@gmail.com

Có thể hòa lực số phone qua zalo/iber

Chương trình hành hương xuyên Việt - tháng 10 (từ ngày 06/10 - 17/10)

22 ngày - 11 đêm / Đi về bằng xe và Máy bay

GIÁ TRON GỒI : 5 3,480 (Bao gồm vé máy bay (khả hồi) trên máy bay DFW đến Sài Gòn, ở khách sạn 3* và Trung tâm cúng giáo)

- ☐ Xe 45c Universe, đời mới, máy lạnh phục vụ suốt tuyến, 01 xe lăn cho mỗi xe bus khi khách cần sử dụng.
- ☐ Thuyền rồng trên sông Hương+Tràng An+Vịnh Hạ Long; Vé cáp treo Hòn Thơm Phú Quốc+Hà Nội+Panama.

Sài Gòn - Cần Thơ - Bạc Liêu - Vũng Tàu - SAPA - Hà Nội - Hạ Long - Thái Bình - Ninh Bình - Quảng Bình - Quảng Trị - Thành Địa Lavang - Huế - Đà Nẵng - Hội An - Quảng Ngãi - Gia Lai - Kon Tum - Buôn Mê Thuột - Nha Trang - Đà Lạt - Bình Thuận

- Đây cũng là dịp Quý vị về thăm thăm thân và nhớ về những kỷ niệm quê nhà cho đầy đủ và trọn vẹn.
- Tham quan và khám phá chuẩn vùng đất di lịch nổi tiếng tại Việt Nam.
- Đây cũng là một cơ hội để Quý vị thăm viếng các nơi Linh thiêng và Thánh địa, để dâng tạ cầu nguyện và xin ơn, và sẽ được thăm nhận nơi Tòa giáo để có cơ hội làm việc Bác ái.
- Đoàn hành Hương có Chuỗi buổi hướng đi cúng.



Mortgage Loans



ProsperityBankUSA.com
or call 1.800.657.9500

Loans subject to credit approval. This ad is not a commitment to lend. Restrictions apply. Prosperity Bank NMLS ID #466414.

Mùa Chay 2024

BÁC ÁI XÃ HỘI - TỔNG GIÁO PHẬN SÀI GÒN

**Điểm hội tụ của
những tấm lòng nhân ái**

Linh Mục Giám Đốc: Giuse Phạm Thanh Bình

180 Nguyễn Đình Chiểu – Phường 6 – Quận 3 – TP.HCM

ĐT: 028 3930 9060

Email: caritassaigon@gmail.com

Website: www.caritassaigon.vn

Tên tài khoản: CARITAS TGP TPHCM

Số tài khoản: 130306119

Swiftcode: ASCB VNVX

Xin rộng lòng, rộng vòng tay

- Y TẾ:** Mổ mắt, mổ tim, khám răng, ráp chân giả và cung cấp xe lăn cho bệnh nhân nghèo.
- BÁC ÁI:** Nâng đỡ các mái ấm, nhà dưỡng lão, trung tâm mồ côi, các buôn làng dân tộc thiểu số...
- XÃ HỘI:** Hỗ trợ các lớp học tình thương, lớp dạy nghề, học bổng cho học sinh nghèo.



**Caritas
TGP Sài Gòn**



DI TRÚ:

- XIN LẠI HỒ SƠ BỊ TỪ CHỐI, HUỖ BỎ
- HỒ SƠ CÓ THÂN NHÂN QUA ĐỜI
- BẢO LÃNH - ĐẦU TƯ - LAO ĐỘNG
- XIN THẺ XANH- CÔNG HÀM ĐỘC THÂN
- HỌC QUỐC TỊCH TIẾNG VIỆT & MỸ ONLINE
- XIN MIỄN THI QUỐC TỊCH- DI CHỨC - ỦY QUYỀN
- TƯ VẤN THÀNH LẬP CÔNG TY Ở MỸ - DUBAI.

DU HỌC:

- DU HỌC TỪ LỚP 1 TOÀN HOA KỲ & CANADA
- DU HỌC NGHỀ - XIN HỌC BỔNG ĐẠI HỌC
- DU HỌC CÁC NGÀNH NGHỀ & GIAO LƯU VĂN HOÁ
- VISA VN - HỘ CHIẾU VIỆT NAM KHẨN
- TƯ VẤN THÀNH LẬP BUSINESS Ở MỸ & DUBAI

✉ myvietinc@myvietinc.com

🌐 myvietinc.com

📞 972 205 1975 - 832 509 1975

HOUSTON - ARLINGTON - GARLAND
SAIGON - DUBAI - SEOUL

"Nhận Hồ Sơ Khắp Nơi"

FAMILY INSURANCE

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM (Trong khu chợ Mỹ Thành)

10901 N LAMAR BLVD, STE D407, AUSTIN TX 78753

-Đại diện cho nhiều công ty giúp quý vị chọn giá tốt nhất
-Dịch vụ: Xe, Nhà, Tiệm (Nail, Nhà hàng, Tóc ...),
Sức khỏe, Nhân thọ

(512) 770-6026 hoặc (512) 551-2550

-Xin liên hệ: Phương hoặc Trang (ca đoàn Thánh Gia)

MỸ HUỆ CARGO

ĐT: 737-346-1863 / 512-815-6921
11115 N. Lamar Blvd, Austin, TX 78753
(Kế bên T Spa & Nail Supply của anh Dũng và chị Thu)

- Chuyển hàng về VN (giá rẻ)
- * Không giới hạn tất cả các mặt hàng
- * Đặc biệt các loại sữa
- Bán vé máy bay trong và ngoài nước
- Thứ Hai - Chủ Nhật 9:30 AM - 8:00 PM

TU VŨ
REALTOR

- CHUYÊN MUA BÁN NHÀ CỬA KHU VỰC AUSTIN VÀ VÙNG PHỤ CÁN
- GIÚP KHÁCH HÀNG MƯỢN TIỀN LÃI XUẤT THẤP
- SPECIAL DISCOUNT FOR NEW BUILT HOME

☎ (408) 623 - 4890

☎ (512) 553 - 8299

✉ tu.vu@exp Realty.com

Tận tâm, chuyên nghiệp, kín đáo



CMJ Lending

Teresa THANH HAI BUI

Tel. 512-837-5002-Cel 699-4837-Fax 532-0871

223 W. Anderson Lane #B505 - Austin, Texas 78752

Mua nhà mới 0%, 3%, 5%, 20% Down + Đặc biệt cho người mua nhà lần đầu & lợi tức thấp + Cho vay tiền mua nhà đầu tư, cơ sở thương mại, xây cất + Tái tài trợ (Refinance) mà không phải trả lệ phí (Closing cost) + Phân lợi thấp - lệ phí hạ - nhanh chóng - tận tâm - kín đáo

+Bad Credit - No Credit - No Income đều không trở ngại

AJ TAX & INSURANCE

HELEN HIẾU LÊ

11115 N. Lamar,
Austin, TX 78753

Khai thuế thương mại, cá nhân. Giữ sổ sách kế toán, lương bổng. Bán vé máy bay.

Direct: (512) 382-6803; Cell-(512) 826-3834

Sài Gòn Central Post, Inc.
Hoa Phát remittance
TRUNG TÂM GỬI TIỀN VỀ VIỆT NAM

10901 N Lamar # D 404
Austin, TX. Tel. (512)339-1760
9393 Bolsa Ave #A
Westminster, California 92683
Toll Free 1-800-531-6363 -
www.goitien.com

Có giấy phép của Bộ Tài Chính hầu hết các Tiểu Bang
Có hơn 100 Văn Phòng Chính & Đại Lý
CHỌN MẶT GỬI TIỀN - CHỌN SỰ AN TOÀN - CHỌN HOA PHÁT

ĐÀO A/C

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ RÁP

Các loại máy với hiệu năng cao, giảm tiền điện: Máy lạnh - Sưởi - Máy giặt - Máy sấy - Tủ lạnh
Các đồ dùng trong nhà
Tel 252-0326 - Cell 680-9658

TMJ HAIR & NAILS

1033 E. Howard Lane # B
Austin, Texas 78753
51 Limmer Loop,
Round Rock, TX 78665
Tel. (512) 252-7474

Cắt Tóc Nam, Nữ & Trẻ Em
Thúy Kính mời

TRÍ NGŨ MBA

10901 N
Lamar Blvd
#C304
Austin TX 78753
512.361.5859
210.910.8000
210.396.9124

tringombaLLC@gmail.com

Văn phòng khai thuế cá nhân và thương mại

- * IN MIỄN PHÍ 1099-NEC cho tiệm và những business khác có trả tiền cho người làm.
- * \$20 OFF cho thợ nails khai thuế 1099

T98 Rehab
& CHIROPRACTIC



Chuyên trị đau nhức do TAI NẠN XE CỘ, NGHỀ:
Nhức Đầu - Đau Cổ - Đau Lưng - Đau Vai
Đau Đầu Gối - Chân Tay Ê ÁM - Đau Nhức Khớp Xương



Bác Sĩ Adam Anh Trần
Chiropractor
Bác Sĩ Chinh Minh



11442 N IH 35 Ste. B, Austin, TX 78753

Phone: (512) 256-1462

Fax: (512) 614-2340

GIỜ MỞ CỬA: Thứ hai- Thứ sáu: 9am- 6pm
Thứ bảy- Chủ Nhật: Mở cửa theo hẹn.



MÀN CỬA Image blinds

1401 IH-35 Suite 190 Round Rock, Tx. 78664
Điện Thoại: (512) 619-6668 & (512)388-4600

Chuyên bán Màn Vải, Màn Gỗ, Màn sáo-Các màu mã, màu sắc, chất liệu mới nhất. Bảo đảm giá cả, chất lượng

Trên 10 năm phục vụ quý đồng hương tại Austin
* Xin gọi cho Uy (Raymond) để lượng giá

Commercial Real Estate Leasing and Investment Specialist (None Residential)



Knowledge - Experience - Result
Kinh nghiệm - Tận tâm - Uy tín

* LEASING: giúp tìm và so sánh địa điểm thích hợp, thương lượng với Landlord cho tất cả các cơ sở thương mại như tiệm nail, tiệm rượu, nhà hàng, văn phòng, v.v...

* INVESTING: giúp nhận diện và hiểu rõ giá trị thật của property trước khi quyết định đầu tư mang về lợi nhuận tốt nhất.

* FRANCHISING: giúp tham khảo thương hiệu franchise thích hợp để đầu tư.

Hãy để chúng tôi liên lạc với Landlord/Seller và thương lượng quyền lợi tối đa cho quý vị. Quý vị không phải trả lệ phí cho chúng tôi.

Xin liên lạc để được tư vấn chuyên nghiệp
Emilie Niekdam 512-587-0598
eniekdam@resolutre.com

AUSTIN CARGO

CHUYỂN HÀNG TRỰC TIẾP TỪ AUSTIN VỀ VIỆT NAM
(512) 836-3500 hoặc (512) 736-1869

- * Chuyển hàng nhanh chóng, tiện lợi với 2 chuyến/tuần, thủ tục đơn giản.
- * 100% khách hàng hài lòng với dịch vụ
- * Chi phí hợp lý, nhiều chương trình ưu đãi cho khách hàng thường xuyên

10901 North Lamar Blvd, Ste C310 Austin, TX 78753
(Cạnh chợ Mỹ Thành, North Austin)
Mở cửa mỗi ngày, từ 9:30am - 7:00pm



VINH TRUONG, Realtor @

KELLER WILLIAMS REALTY

12515 Research Blvd, Austin, TX 78759

Giúp mua bán, thuê mượn nhà ở,
Cơ sở thương mại
Phone: 512-299-0545
Email: vinhtruong@kw.com
Web: vinhtruong.kw.com

AIRCO MECHANICAL

1000 South IH35 Round rock, Texas 78681

TÚ HUỖNH - (512) 848-7242

Hãng Airco Mechanical đang tuyển nhân viên để gắn ráp máy lạnh cho Commercial Building.
Việc làm ổn định. Benefit tốt.



Truly Ngọc Nguyễn

BÁC SĨ GIẢI PHẪU NHA KHOA

15609 Ronald Reagan Blvd., B-150
Leander, Texas 78641

Điện thoại: 512-817-3777

Email: care@grace.dental

www.grace.dental

Elder Home Care

Cơ Quan giúp người lớn tuổi, bệnh tật tại nhà

Xin liên lạc **LOAN ĐẶNG**

Austin: (512) 371-6828

San Antonio: (210) 999-5971

Cell: (512) 565-5481



JULIE NGUYEN **INSURANCE OFFICE**



1006 E. Yager Lane # 202B
Austin, TX 78753 (vào cửa phía sau cây xăng)

Phone: (512) 821-2200

Mon-Fri 8:00am-5:00pm, Sat 10am-2:00pm

OBAMACARE - Bảo Hiểm Sức Khỏe

Ghi danh và Tham khảo **MIỄN PHÍ**

Từ 1 tháng 11 đến 15 tháng 1

MEDICARE ADVANTAGE,

MEDICARE SUPPLEMENT, PART D

Ghi danh và Tham khảo **MIỄN PHÍ**

Từ 15 tháng 10 đến 07 tháng 12

Có chương trình trợ giúp trả part B, có quyền lợi cho răng, mắt, bao gồm thuốc...

Văn phòng 20 năm kinh nghiệm bảo hiểm xe, nhà, nhân thọ, thương mại, bảo hiểm sức khỏe mọi lứa tuổi.

Austin Nails & Beauty supply

(Trong Khu chợ Mỹ Thành, 10901 N. Lmar # C-302)

Tel. (512) 835-7553 & (512) 947-5978

Free delivery vùng Austin

* Rất nhiều kiểu ghế Spa pedicure đời mới đảm bảo rất hiện đại
* Nhận đóng Bàn Ghế: Nail, Tóc, Nha Sĩ, Tiệm giặt... như ý khách
Chủ Nhân Kính Mời!

Q.T.PHẠM

Lót g& gác n&nh nhà * S&nh trong và ngoài * S&a H&E Th&ng t&ũ& t&ũ&ng * L&op mái ng&oi * Làm hàng rào, H&O cá * Phòng ng&ũ * ã Xi-m&ng Patio * B&ng&op C&a Marble. ãnh giá m&nh phí

Liên lạc: **Ph&nh Tr&ng:**
(512)785-2335 &577-3388

FULL TAX SERVICES

BRENDA HỒNG-ANH LÊ

1006 Yager Lane #111 - Austin, Texas 78753

Điện Thoại: (512) 997-7339 & Cell (512) 775-9610

Giữ sổ sách thuế vụ - Sale Tax - Lương bổng - Payroll - Payroll Tax - Khai thuế lợi tức cá nhân - Thương Mại

TRÍ'S AUTO REPAIR

710 W. Grady Lane
Austin, TX 78753

(512) 986-9889

hoặc

(832) 475-4766

PHỞ PHI

Tọa lạc gần Hana World (Parmer & Metric)
1700 W Parmer Lane #610, Austin, TX 78717

Tel. (512) 596-2746



Thứ Hai - Thứ Bảy: 10:30am - 9:00PM
Chủ Nhật: 9:30am - 8:00pm

Kính mời



LIÊN PHÁT & CO. PHƯƠNG HUỲNH

2121 W. Parmer Lane #118A, Austin TX 78727

Tel. (512) 977-0555

Tax Services + Nhiều năm kinh nghiệm khai thuế + Giữ sổ sách kế toán + Giúp khai thuế hợp pháp & Giảm thuế. Công ty chúng tôi chân thành cảm ơn quý thân hữu đã tin nhiệm & nhiệt tình ủng hộ trong các năm qua + Mong được tiếp tục phục vụ quý khách trong các năm tháng tới.

Chân thành cảm ơn!

HAI'S AUTO

ASE Certified

842 Sagebrush Dr.

ĐT: (512) 997-9000

(512) 694-1921

Completed Auto Services
Body work free deductible
Alignment + Tires Services

SOLAR ENERGY

Xin Vào <https://lumio.com>

Phone/Text **720-318-3060**

* Ngăn Ngừa Điện Tăng Giá

* Giảm Thiểu Ô Nhiễm

* Trả Dứt Nợ Tiền Điện

* 25 Năm Bảo Hành

* Không Cần Đặt Cọc Down-Payment

* Giảm Giá 30% cho Tấm Panel Năng Lượng Mặt Trời



CÔNG TY ĐỊA ỐC

CAPITAL REALTY

GIÚP MUA BÁN - THUÊ MƯỢN:
NHÀ Ở & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Mượn tiền dễ dàng. Nhanh chóng + Tận Tâm + Uy Tín
Mọi thắc mắc về địa ốc, xin gọi

Dương Công Tráng: (512) 789-8149

UNCLE PHAN'S

FRESH TOFU

(512) 491-9757

10901 N. Lamar Blvd
C311 - Austin, TX 78753

Các loại Đậu hủ, Sữa đậu nành, nước mía, bánh tiêu, Giò lụa, giò sống, Chả cá, chả chiên, chả bông, Nem chua/bì, Dưa cải chua, Bánh cuốn/bánh ướt, Bánh bột lọc Huế, Bánh Hò, Canh Bún giò heo, Canh bún, Bún riêu, Bún Thanh, Bún Mộc, xôi chè, các món ăn Việt Nam khác. Nhận đặt tiệc chay, mặn.

DESSAU FAMILY DENTISTRY

NHA KHOA GIA ĐÌNH

Bác Sĩ: **NGUYỄN MINH Toàn dds**

1508 Dessau Ridge Lane # 604 Austin, Texas 78754

Nha Khoa Tổng Quát - Trị Các Bệnh Nướu Răng - Trị Đau Răng Khẩn Cấp - Nhổ Răng & Lấy Gân Máu - Làm Răng Giả - Tẩy Răng Trắng - Bọc Răng & Trám Răng - Niền Răng theo phương pháp INVISALIGN Đặc Biệt có Chương Trình Trả Góp - Nhận MEDICAID & CHIP
Mở cửa: Thứ 2-Thứ 7 - Xin gọi lấy hẹn: (512) 251-3331

ARTEX ROOFING

Harris HUÂN TRAN

Roofing Specialist

9225 W. Parmer Lane - Austin, Texas 78717

Tel. (512) 363-0182 - Fax (512)339-1382

Chuyên làm mái nhà - Bảo Chăm tốt

Giá phải chăng

TRƯỜNG DẠY LÁI XE

Trường dạy lái xe bao đậu, xe hai tháng, cấp bằng lái xe, bằng viết, lo từ A-Z. Bằng Nail, Facial, Tóc. Đưa đón phi trường, Tour, Food Stamp, social, map, Bác sĩ, Quốc tịch.

(512) 207-0092 - Thầy Minh

Timothy Nguyen - REALTOR®

CÔNG TY ĐỊA ỐC

KELLER WILLIAMS

Each Office Independently Owned & Operated

Phone: (512) 294-5453

Email: TimothyNguyen.RE@gmail.com

Website: TimothyNguyen.KWRealty.com

1921 Lohmans Crossing Rd. #100, Austin, TX 78734

Tặng \$50 thẻ quà tặng khi giới thiệu người bán nhà với tôi.



Lan Vu
Financial Consultant

- Tiết kiệm thông minh lãi suất cao
- Nghi hưu với vốn ngân hàng
- Quỹ hưu trí income trọn đời
- Quỹ Đại học 4-in-1
- Bảo hiểm nhân thọ
Giảm thuế cá nhân/doanh nghiệp
512.203.5792

RosaLanVu@gmail.com
TX Lic#: 2617938



GIÚP MUA BÁN
THUÊ MƯỢN
NHÀ Ở, CƠ SỞ
THƯƠNG MẠI,
MƯỢN TIỀN

QUÝ KHÁCH đến với

Nhà Hàng Hải Sản Tươi Ngon

Juicy Claws Restaurant

Quý Vị sẽ được thưởng thức: AUSTIN-TEXAS

- Những Món ăn VIỆT NAM với hương vị Riêng Biệt Do Đầu Bếp nhiều năm Kinh Nghiệm đảm nhiệm
- Nhân viên phục vụ Thanh Lịch
- Nhà Hàng rộng rãi, thoáng mát

** Đặc Biệt:

- Nhận TIỆC nấu theo đơn đặt hàng (Tổ chức tại nhà hàng hoặc mang về)

TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI



HOURS

SUN-MON-WED-THU: 11:30 am – 9:30 pm

FRI-SAT: 11:30 am – 10:00 pm

TUE: Closed

13729 Research Blvd Suite 800 Austin, TX 78750

juicyclawaustin@gmail.com (737) 733-8888



TƯ VẤN ĐỊNH CƯ - DI TRÚ MỸ

My American Dream - We change lives



Cathy Nguyen
CEO



Gabriel Griesbaum
Immigration Attorney



Wilka V. Toppins
Immigration Attorney

- * Đầu tư di trú EB5 – L1 (EB5 vốn đầu tư 800.000, L1 vốn từ 350.000 đến 500.000)
- * Lao động phổ thông và chuyên gia EB3 cho cả gia đình con cái dưới 21 tuổi. Chúng tôi có nhiều công ty uy tín trên toàn nước Mỹ sẵn sàng bảo trợ cho quý vị qua Mỹ làm việc.
- * Visa F1 trung học, đại học và học nghề để tiến tới thẻ xanh cho cả gia đình và con cái dưới 21 tuổi.
 - Hỗ trợ du học tại các hệ thống trường công giáo tại Austin và Arizona từ tiểu học đến đại học.
 - Du học nghề kết hợp thẻ xanh lao động, bao gồm 125 ngành nghề trong đó gồm cả ngành nails, thẩm mỹ, y tá, Information Technology (IT), ...

Luật sư đoàn và chuyên gia hàng đầu nước Mỹ, có **kinh nghiệm trên 30 năm, chuyên về di trú, tỷ lệ đậu 100%, có 6 văn phòng tại Việt Nam** để quý vị thuận tiện làm việc.

US Office: 1 - 833 815 0924, 1 - 559 606 4011, 1 - 512 228 9197
VN Office/Zalo: 0901. 000. 579

<https://truelywonder.com>

<https://www.facebook.com/truelywondervn>

Email: thyca77@yahoo.com

**CHỦ DOANH NGHIỆP, CÁC CÔNG TY
TRÊN TOÀN NƯỚC MỸ
CẦN CÔNG NHÂN VIÊN CÁC CẤP BẬC
➔ XIN LIÊN HỆ VỚI CHÚNG TÔI**



Nhà Quàn An Lạc

FUNERAL SERVICES

16912 N. Interstate 35 Austin, TX 78728
www.eternalpeacefuneral.com

(512) 375-4250 - Office
(512) 275-6999 - Fax

Nhà Quàn Việt Nam đầu tiên tại Austin

- Cơ sở:
 - * Rộng rãi, thoáng mát, đầy đủ tiện nghi.
 - * Hai phòng thăm viếng/cầu nguyện có thể nhập lại thành một phòng lớn.
 - * Phòng sắp xếp hoa.
 - * Phòng ăn cho quan khách.
- Dịch vụ:
 - * Hỏa táng tại chỗ.
 - * Tủ lạnh lưu trữ.
- Phục vụ:
 - * Đúng theo phong tục của Việt Nam.
 - * Nghi lễ thích hợp cho các tôn giáo khác nhau.
 - * Giá cả phù hợp với khả năng tài chính của từng gia đình.

COOK-WALDEN ĐẤT NGHĨA TRANG NHÀ QUÀN
Funeral Homes & Cemeteries - AN TÁNG - HÓA THIÊU - MỘ

Hãy để chúng tôi giúp quý vị cao niên tính trước cho một điều mà không ai tránh khỏi
MUA TRƯỚC HẬU SỰ CHO NGƯỜI THÂN
xin gọi **MINH-ANH TRẦN**
Cellphone: 512-239-8425



ASK ME ABOUT CEMETERY SPECIAL:

- 25% - 30% discount for selected gardens at Capital Parks
- 0% interest financing for Cemetery properties—60 months

Dignity

LIFE WILL CELEBRATE

Celebrating each life like no other.

COOK-WALDEN CAPITAL PARKS
CEMETERY
PLUGGERSVILLE
512-251-4118

ANH H. TRAN
Family Services Advisor
512-251-4118 | F 512-251-2486 | C 512-239-8425
Anh.Trans@dignitymemorial.com

COOK-WALDEN CAPITAL PARKS
Funeral Home & Cemetery
14501 N. IH 35, Pluggersville, TX 78660
CookWaldenCapitalParks.com

Every Detail Remembered Dignity

www.cookwalden.com

MUA NHÀ LẦN ĐẦU TIÊN?

CHƯƠNG TRÌNH DOWN PAYMENT ASSISTANT

Cho tiền lên đến **\$25,000**

Mortgage Credit Certificate giúp:

Lấy lại 20% tiền lãi trả bank mỗi năm.

Liên lạc ngay!

TRI NGO MBA

Texas Affordable Housing Specialist

Loan Officer

NMLS: 1383266

832.403.8358

512.967.8678

Email: tringombaLLC@gmail.com

Website: www.vaytienmuanha247.com

US MORTGAGE LENDERS LLC NMLS#1108258

SAN ANTONIO:

4930 Windsor Hill, Unit A Windcrest, TX 78239

AUSTIN:

10901 N Lamar Blvd, C304 Austin, TX 78753



NOVA

AUTO BODY SHOP

8415 N. Lamar Austin, TX 78753

Phone: (512) 837-7723

Fax (512) 837-4555

QUANG TRUNG

PHOTO

Nhận quay phim, chụp hình
Đám Cưới, Sinh nhật, Tiệc

Xin liên lạc với Tuyền

Phone: (512) 731 - 0790

Email:

trungo@yahoo.com

TỔ HỢP LUẬT SƯ

DLC

DANG LAW GROUP

ATTORNEYS AND COUNSELORS AT LAW



LUẬT DÂN SỰ

PERSONAL INJURY

- Tai nạn xe cộ (*Accident*).
- Bất cẩn gây đến tử vong (*Wrongful Death*).
- Tai nạn trên tàu biển (*Boating Accident*)
- Chó cắn (*Dog Bite*)

LUẬT DI TRÚ

IMMIGRATION LAW

- Visa Đầu Tư (*EB-5 Investment*).
- Đoàn tụ gia đình, bảo lãnh cha mẹ, vợ chồng và hôn thê, hôn phu.
- Xin thẻ xanh 10 năm, vào công dân Mỹ.

XIN GỌI CHÚNG TÔI:

LOC T. DANG
ATTORNEY AT LAW

(512) 973-8997

11442 N IH-35 - Austin, TX 78753

WWW.DANGLAWGROUP.COM

LUẬT SƯ VINH M. TRẦN

(512) 339-2827

25 Năm
Kinh Nghiệm

11507 N. Lamar Blvd
Austin, Texas 78753



UNIVERSITY OF TEXAS
SCHOOL OF LAW
CLASS OF 1994